Prüfberichtsnr.: 55 0693 01

Stand: 4/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad **Typ: 70710.42.09.M** 

Hersteller: Stahlschmidt & Maiworm GmbH LK: 5/11



Seite 1 von 5

# **Teilegutachten**

Dieses Teilegutachten dient als Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen, Prüfer oder Kraftfahrzeugsachverständigen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO bei Änderungsabnahmen nach § 19 (3) Nr. 4 StVZO.

# I. Beschreibung der Sonderräder

Hersteller: Stahlschmidt & Maiworm GmbH

Industriegebiet 67098 Bad Dürkheim

Vertrieb: ALUSTAR Wheels Trading GmbH

Mittelbergstraße 1 67098 Bad Dürkheim

Handelsmarke: ATS

#### I.1 Sonderraddaten

Rad-Nr. bzw. Radtyp und Ausf.: 70710.42.09.M
Radgröße nach Norm: 7J x 17 H2
Einpreßtiefe: 42 +/- 0,5 mm
Zul. Radlast: 640 kg

Zul. Radlast: 640 kg
Zul. Abrollumfang: 1990 mm

Oberflächenbehandlung: Lackbeschichtung

#### I.2 Radanschluß

Befestigungsart: Opel, Saab

mit 5 Kegelbundschrauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 30 mm

die mitgeliefert werden (VS-Set 0050)

Anzugsmoment der Radschrauben

bzw. muttern: 110 Nm

Lochkreisdurchmesser: 110 +/- 0,1 mm

Mittenlochdurchmesser des Rades: 65,1 + 0,1 mm

Zentrierungsart: Mittenzentrierung

Stylingseite Anschlußseite

Japan. Prüfwertzeichen: JWL Radtyp: 70710
Typzeichen: KBA 44672 Radgröße: 7 J x 17 H2

Einpreßtiefe: ET 42

Ausführung: 09.M

Ausfuhrung: 09.M Herstellerkennzeichen: SM

Herstellungsdatum: Fertigungsmonat u. -jahr

Herkunftsmerkmal: Made in Germany

Prüfberichtsnr.: 55 0693 01

Stand: 4/01

Typ: 70710.42.09.M Prüfgegenstand: Hersteller: PKW-Sonderrad

Stahlschmidt & Maiworm GmbH 5/110



Seite 2 von 5

# I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller:

- Adam Opel AG, Rüsselsheim

Тур	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
Calibra-A	125	Calibra V6	F 406	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8,
	150	Calibra Turbo 4x4	1	(T83,T84)	A12,A21,K1,K2,K7
Vectra-A	125	Vectra V6	E 947/1	215/40R17	, , , ,
Vectra-A-CC	1		E 948/1	(T83,T85)	
Vectra-A-X	150	Vectra Turbo	E 951/1		
J96	55-125	Opel Vectra-B - Limousine	e1*93/81*0030* bzw. e1*95/54*0030* bzw. e1*98/14*0030*	215/45R17 225/45R17 (K2,K7,K8,X27)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21
J96/Kombi		Opel Vectra-B- Caravan	e1*95/54*0044* bzw. e1*98/14*0044*		
T 98 / C	85-108	Opel Astra - Coupe - Cabrio	e1*98/14*0132*	205/40R17 (T80,T81,T83) 205/45R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,R92,X27
	85-140			215/40R17	-
T 98	55-108	Opel Astra - Fließheck - Stufenheck	e1*97/27*0086* bzw. e1*98/14*0086* e1*97/27*0101*	205/40R17 (T80,T81,T83,T84) 205/45R17 (T84,T88)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,R92
1 00/11/2	55-118		bzw.	215/40R17	
	00 110		e1*98/14*0101*	(T83,T85,T87,X27)	
T 98/Kombi	55-108	Opel Astra - Caravan	e1*97/27*0087* bzw. e1*98/14*0087*	205/40R17 (T80,T81,T83,T84) 205/45R17 (T84,T88) 215/40R17 (T83,T85,T87)	
T 98 MONOCAB	60-108	Zafira-A	e1*98/14*0110*	205/45R17 (T88) 215/45R17 (K22,X99)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K8,K27

## Fahrzeughersteller:

- Saab Automobile AB (S)

Тур	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
YS3D	85-151	Saab 9-3	e4*95/54 *0012* bzw. e4*98/14 *0012*	205/45R17 (T88) 215/40R17 (T83,T85,X27,X112)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,R92
	85-169			215/45R17	

Prüfberichtsnr.: 55 0693 01

Stand: 4/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad **Typ: 70710.42.09.M** 

Hersteller: Stahlschmidt & Maiworm GmbH LK: 5/110



Seite 3 von 5

### I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller:

- Saab Automobile AB (S)

Тур	Motorleist.	Handels-	ABE-Nr. bzw.	zulässige Reifen-	Auflagen und
	(KW)	bezeichnung	EWG-BE	größe und Auflagen	Hinweise
YS3E	110-169	Saab 9-5	e11*96/27 *0073*	225/45R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K2,K7,K8, X27

#### **Auflagen und Hinweise:**

- A3. Vom Fahrzeughalter ist unter Vorlage des Gutachtens oder der Bestätigung eines amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfers für den Kraftfahrzeugverkehr, eines Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII StVZO über den vorschriftsmäßigen Zustand des Fahrzeugs eine erneute Betriebserlaubnis bzw. eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 StVZO für das Fahrzeug bei der Verwaltungsbehörde (Zulassungsstelle) zu beantragen (§ 19,(3) Nr. 4 StVZO).
- A4. Die mindestens erforderlichen Tragfähigkeiten (zul. Achslasten beachten) und die Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig. Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung V (alte Bezeichnung) dürfen nach DIN 7803 sowie nach der W.d.K.-Leitlinie 128, Blatt 1, bei Geschwindigkeiten über 210 km/h -220 km/h nur bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Für Geschwindigkeiten über 220 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe Anlage Luftdrucktabelle). Der Sturzwinkel ist zu beachten. Zur bauartbedingten Toleranz von 9 km/h zu addieren. Reifen mit dem Höchstgeschwindigkeit ist eine Geschwindigkeitssymbol V (neue Bezeichnung) dürfen bei 210 km/h bis zu 100 % und bei 240 km/h bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert. Für Geschwindigkeiten über 240 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggfs. Anlage Luftdrucktabelle). Der Einfluß des Sturzwinkels ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit muß eine Toleranz von 9 km/h addiert werden.
- A5. Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- A6. Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit glei-cher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- A7. Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A8. Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Radschrauben bzw. Radmuttern verwendet werden. Bei der Befestigung der Sonderräder am Fahrzeug ist eine Einschraublänge entsprechend folgender Mindestumdrehungen (6 Umdr. bei M 12x1,5; 7 Umdr. bei M 12x1,25, M14x1,5) der Befestigungsteile einzuhalten.
- A12. Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.

Prüfberichtsnr.: 55 0693 01

Stand: 4/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad **Typ: 70710.42.09.M** 

Hersteller: Stahlschmidt & Maiworm GmbH LK: 5/110



Seite 4 von 5

#### **Auflagen und Hinweise:**

- A21. Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile DIN 7780-43 GS11,5 oder gerade Ventile mit Metallfuß und Befestigung durch verlängerte Überwurfmutter von außen, die weitgehend der DIN 7779 entsprechen (z. B. Alligator Nr. 2024 R8 bzw. 3004 A), zulässig. Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.
- K1. Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radausschnittkanten an Achse 1 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K2. Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radausschnittkanten an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K7. Gegebenenfalls ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen sicherzustellen.
- K8. Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen sicherzustellen.
- K22. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K27. Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
- R92. Diese Reifengröße ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen die serienmäßig nur mit breiterer Bereifung und / oder größeren Serienrädern ausgerüstet sind.
- T80. Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T81. Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T83. Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T84. Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T85. Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T87. Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T88. Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- X27. Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination durch Abschleifen, Ausschneiden oder Ausstellen der Heckschürze sowie Anpassen der Radhausinnenverkleidung am Übergang zum Radausschnitt herzustellen.
- X99. Gegebenenfalls ist an Achse 2 durch Ausstellen der Radhäuser im Türbereich eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen.
- X112. An Achse 2 ist im inneren Radhaus auf ausreichenden Abstand (mind. 10mm) zwischen Reifen und Verkleidung des Tankeinfüllstutzens zu achten.Gegebenenfalls Nacharbeit erforderlich.

Prüfberichtsnr.: 55 0693 01

Stand: 4/01

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad **Typ: 70710.42.09.M** 

Hersteller: Stahlschmidt & Maiworm GmbH LK: 5/110



Seite 5 von 5

I.5 Spurverbreiterung kleiner 2 %

# II. Dauerfestigkeitsprüfung

Gutachten der Räderprüfstelle des TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH liegt vor.

### III. Durchgeführte Prüfungen/Prüfergebnisse

Die o. g. Sonderräder wurden gemäß den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und für Krafträder" geprüft.

An den aufgeführten Fahrzeugen wurden Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 Anhang I durchgeführt.

## IV. Schlußbescheinigung

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o. g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 - 5 und ist nur als Einheit gültig.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu § 19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter DAR-Registrier-Nr.:KBA-P 00008-95

Lambsheim, den 02. April 2001

Dipl/Ing. P. Lüdcke

amtl. anerkannter Sachverständiger